



Руководство пользователя Avaya one- X™ Deskphone Edition для IP-телефона 9630/9630G

16-300700
Версия 6
Ноябрь 2009

Все права защищены.

Уведомление

Не смотря на то, что были приложены все усилия, чтобы информация в данном документе на время его печати была полной и правильной, компания Avaya Inc. не несет ответственности за любые ошибки. Изменения и исправления могут быть внесены в следующие версии данного документа.

Примечание.

Использование сотового, мобильного или GSM-телефона, а также радиостанции двухсторонней связи вблизи IP-телефона Avaya может вызывать помехи.

Отказ от обязательств по содержанию документации

Компания Avaya Inc. не несет ответственности за любые изменения, дополнения или удаления, сделанные в оригинальной опубликованной версии данного документа, если эти изменения, дополнения или удаления не были выполнены компанией Avaya. Клиент и/или конечный пользователь обязуются возмещать убытки и любыми возможными способами защищать компанию Avaya, ее агентов, служащих и сотрудников от любых исков, требований и судебных разбирательств, имеющих отношение к изменениям, добавлениям и сокращениям, сделанным Клиентом или Конечным пользователем.

Отказ от обязательств по содержанию ссылок

Компания Avaya Inc. не несет ответственности за содержание и достоверность веб-сайтов, на которые имеются ссылки в данной документации, и наличие какой-либо ссылки не означает, что компания рекомендует описываемые или предлагаемые на соответствующих веб-сайтах продукты, услуги или информацию. Компания Avaya не может гарантировать, что эти ссылки будут предоставлять запрашиваемую информацию в любой момент, так как она не контролирует страницы, на которые указывают эти ссылки.

Гарантия

Корпорация Avaya предоставляет ограниченную гарантию на данный продукт. Для получения условий ограниченной гарантии обратитесь к соглашению о продаже. Кроме того, со стандартным текстом гарантии Avaya, а также с информацией о поддержке данного продукта в течение гарантийного срока можно ознакомиться на веб-сайте поддержки клиентов Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Лицензии

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ УСТАНОВКА ПРОДУКТА ПОДРАЗУМЕВАЕТ, ЧТО КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПРИНЯЛ УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ПРИВЕДЕННЫЕ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, А ТАКЖЕ ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ, ПРИВЕДЕННЫЕ НА ВЕБ-САЙТЕ <http://www.avaya.com/support/LicenseInfo/> ("ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ"). ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ДЛЯ ВОЗВРАТА ЗАТРАЧЕННЫХ СРЕДСТВ ВАМ НЕОБХОДИМО ВЕРНУТЬ ПРОДУКТ ПРОДАВЦУ В ТЕЧЕНИЕ ДЕСЯТИ (10) ДНЕЙ С МОМЕНТА ДОСТАВКИ.

Лицензии, предоставляемые компанией Avaya конечным пользователям, разделяются на несколько типов, описание которых приведено далее. Допустимое число лицензий, а также единиц емкости каждой лицензии, будет равно одному (1), если в документации или в других материалах, доступных пользователю, не будет указано другое значение. Термин "Назначенный компьютер" означает отдельное компьютерное устройство. Под термином "Сервер" подразумевается назначенный компьютер, который управляет прикладной программой, доступной для нескольких пользователей. Под термином "Программное обеспечение" подразумеваются компьютерные программы (объектный код), лицензируемые компанией Avaya, которые поставляются конечному пользователю с аппаратным обеспечением или в качестве отдельных продуктов. "Аппаратное обеспечение" — это стандартные

аппаратные продукты, которые были проданы компанией Avaya конечному пользователю.

Типы лицензий

Лицензия на выделенные систему или системы (Designated System(s) License — DS). Конечный пользователь может устанавливать и использовать каждую копию программного обеспечения только на назначенном компьютерном устройстве в соответствии с информацией в документации или в других материалах, доступных конечному пользователю. Компания Avaya может потребовать идентификацию назначенных компьютеров по типу, серийному номеру, функциональному ключу, местоположению или другим характеристикам, которые конечный пользователь может передать в компанию Avaya с помощью электронных средств, используемых компанией Avaya для этих целей.

Сопроводительная лицензия (Shrinkwrap License — SR). Если в программном обеспечении, содержатся компоненты, разработанные независимыми производителями, конечный пользователь может устанавливать и использовать программное обеспечение в соответствии с условиями и положениями определенных лицензионных соглашений, таких как сопроводительная лицензия "shrinkwrap" или "clickwrap", применимая к программному обеспечению ("Shrinkwrap License"). Текст сопроводительной лицензии будет предоставлен компанией Avaya по запросу конечного пользователя (дополнительную информацию см. в пункте "Компоненты независимых производителей").

Авторские права

Продукт защищен законом об авторских правах и другими законами, относящимися к защите прав собственности, кроме особо оговоренных случаев. Несанкционированное воспроизведение, передача и использование продукта является правонарушением, наказываемым в соответствии с уголовными и гражданскими нормами применимого права.

Компоненты независимых производителей

Некоторые программы или компоненты, входящие в состав продукта, могут содержать программное обеспечение, распространяемое в соответствии с соглашениями независимых производителей ("Компоненты независимых производителей"), в которых могут содержаться условия, разрешающие или ограничивающие использование определенных частей продукта ("Условия использования компонентов независимых производителей"). Информация, обозначающая компоненты независимых производителей, а также их соглашения о распространении, доступна на веб-сайте поддержки клиентов компании Avaya: <http://www.avaya.com/support/ThirdPartyLicense/>

Предупреждение телефонного мошенничества

Телефонное мошенничество — это несанкционированное использование Вашей телекоммуникационной системы не уполномоченным на то лицом (например человеком, не являющимся служащим компании, агентом, субподрядчиком или лицом, работающим в интересах компании). Имейте в виду, что в связи с использованием телекоммуникационной системы существует риск телефонного мошенничества, которое может привести к значительным дополнительным расходам за услуги связи.

Помощь компании Avaya по защите от телефонного мошенничества

Если Вы подозреваете, что стали жертвой телефонного мошенничества и нуждаетесь в технической помощи или поддержке, звоните в "Центр технического обслуживания" по "горячей линии" защиты от телефонного мошенничества (для США и Канады тел. +1-800-643-2353). Чтобы узнать дополнительные номера телефонной поддержки, посетите веб-сайт поддержки клиентов Avaya: <http://www.avaya.com/support/>

Подозрения об уязвимости системы безопасности продуктов Avaya следует направлять в компанию Avaya по электронной почте: securityalerts@avaya.com.

Товарные знаки

Все другие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Загрузка документов

Для получения последней версии документации посетите веб-сайт поддержки клиентов Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Контакты службы поддержки Avaya

Компания Avaya предоставляет номер телефона, по которому можно сообщить о проблемах или задать вопросы о продукте. Номер телефона службы поддержки: 1-800-242-2121 (США). Дополнительные номера телефонов службы поддержки см. на веб-сайте компании Avaya: <http://www.avaya.com/support>

Содержание

Глава 1. Знакомство с IP-телефоном 9630/9630G	7
Обзор	7
Прокрутка и перемещение	10
Общие сведения о значках	11
Подставка телефона	12
Глава 2. Меню Avaya	13
Параметры и настройки	14
Настройка отображения экрана "Телефон" при выполнении вызова	14
Настройка "На Экран телеф. при звонке"	15
Настройка отображения экрана "Телефон" при ответе	15
Настройка индикации длительности вызовов	16
Настройка визуальных сигналов	16
Установка аудиоканала	17
Установка отображения имен контактов во время вызовов	17
Настройка яркости и контрастности экрана	18
Включение и отключение звуков нажатия кнопок	18
Включение и выключение звуковых сигналов об ошибках	19
Включение и отключение крупного шрифта	19
Изменение шаблона звонка	20
Изменение меток кнопок	20
Установка параметров набора	21
Браузер	22
Доступ к браузеру	22
Глава 3. Меню "Функции"	23
Доступ к меню "Функции"	23
Вызов абонента из каталога	24
Настройка одновременной подачи сигнала на несколько телефонов (EC500)	24
Глава 4. Ответ на вызов	25
Глава 5. Выполнение вызова	27
Выполнение экстренного вызова	27
Удаление номера	28
Повторный набор номера	28
Использование голосового набора	28
Выполнение вызова с помощью изменения набора	29
Вызов абонента из списка контактов	30
Вызов абонента из журнала вызовов	30
Глава 6. Отключение звука при вызове	31
Глава 7. Помещение вызова на удержание	33
Глава 8. Передача вызова	35
Глава 9. Переадресация вызовов	37
Отправка всех вызовов	37
Переадресация вызовов	37

Глава 10. Конференц-вызовы.....	39
Настройка конференц-вызова.....	39
Добавление абонента на удержании к конференц-вызову.....	39
Помещение конференц-вызова на удержание.....	40
Отключение звука абонента в сеансе конференц-вызова.....	40
Исключение последнего абонента из конференц-вызова.....	40
Исключение абонента из конференц-вызова.....	41
Глава 11. Вызовы по параллельной линии.....	43
Ответ на вызов по параллельной линии.....	43
Присоединение к вызову по параллельной линии.....	43
Выполнение исходящего вызова по параллельной линии.....	44
Глава 12. Контакты.....	45
Поиск контакта.....	45
Просмотр сведений о контакте.....	46
Добавление нового контакта.....	46
Изменение контакта.....	47
Удаление контакта.....	48
Глава 13. Использование флэш-накопителей USB с телефоном.....	49
Добавление контактов в список из внешнего файла.....	50
Замена списка контактов внешним файлом.....	51
Копирование списка контактов на флэш-диск USB.....	51
Временное использование списка контактов USB-носителя.....	52
Использование изображений на USB-устройстве в качестве заставки.....	52
Глава 14. Журнал вызовов.....	55
Просмотр журнала вызовов.....	55
Просмотр информации в журнале вызовов.....	55
Добавление записи из журнала вызовов в список контактов.....	56
Удаление записи из журнала вызовов.....	56
Удаление всех записей из журнала вызовов.....	56
Отключение протоколирования вызовов.....	57
Глава 15. Получение сообщений.....	59
Вход в систему голосовой почты.....	59
Глава 16. Общие сведения о входе в систему телефона и выходе из нее.....	61
Вход в абонентский номер телефона.....	61
Вход в качестве гостя.....	62
Выход из добавочного номера телефона.....	62
Предметный указатель.....	63

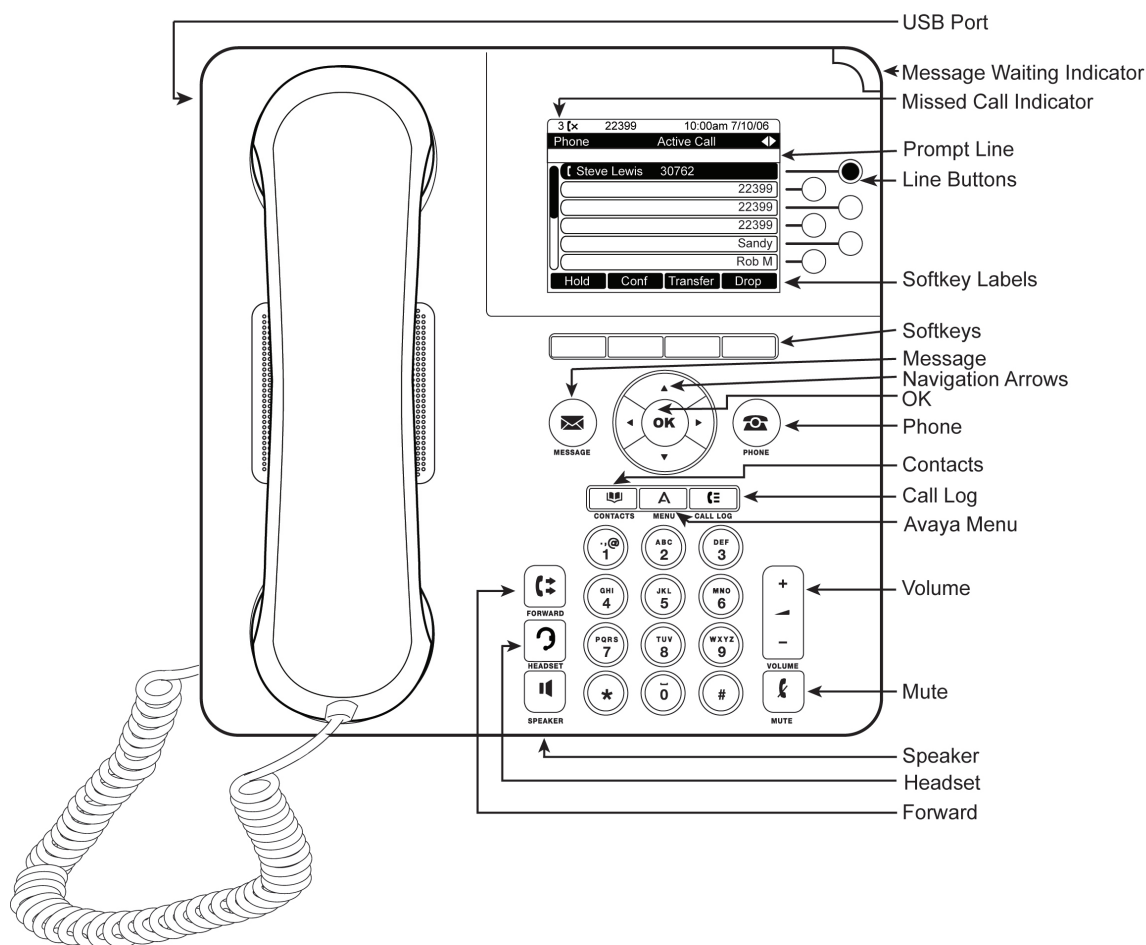
Глава 1. Знакомство с IP-телефоном 9630/9630G

Этот телефон поддерживает множество функций, включая экран телефона для просмотра вызовов и управления ими, журнал вызовов, список контактов, встроенный WML-браузер, меню параметров и настроек, а также доступ к голосовой почте.

Буква "G" в модели 9630G означает, что эта модель телефона оснащена адаптером Gigabit Ethernet, ускоряющим передачу данных. По параметрам и функциональности телефоны с буквой "G" в названии модели идентичны телефонам 9630.

В телефоне могут быть доступны не все функции и возможности, описанные в данном руководстве пользователя. Если окажется, что какая-либо функция или возможность недоступна, обратитесь к системному администратору.

Обзор



В следующей таблице представлено описание кнопок и функций для SIP-телефона 9630/9630G.

Название	Описание
Порт USB	Подключите USB-устройство (также называемое флэш-дискон или картой памяти) для обмена информацией о контактах между телефоном и внешним источником данных. См. раздел Использование флэш-накопителей USB с телефоном на стр. 49 для получения более подробной информации. Некоторые устройства, питающиеся от аккумуляторов, можно также заряжать, используя USB-кабель для подключения устройства к USB-порту телефона.
Индикатор ожидания сообщений	Светящийся красный индикатор в правом верхнем углу телефона указывает на наличие новых сообщений голосовой почты. Если функция визуального сигнала включена, этот индикатор мигает при получении входящего вызова.

Название	Описание
Индикатор пропущенных вызовов	При наличии пропущенных вызовов значок на кнопке Журнал вызовов светится. В верхней строке отображаются значок Пропущенный вызов и число пропущенных вызовов.
Строка рекомендаций	В строке рекомендаций отображается справочная информация, например информация о возможности использования стрелок навигации влево и вправо для просмотра очередных экранов или меню..
Изображения вызовов	В зависимости от того, как система настроена администратором, для вызовов могут быть доступны три или шесть линий. Нажмите линию, чтобы начать вызов или ответить на вызов. Изображения вызовов показывают также, включена или выключена функция в окне "Функция".
Кнопки линий	Шесть кнопок линий со встроенными световыми индикаторами показывают, какие линии используются, и соответствуют строкам на дисплее. Нажмите кнопку линии для выбора этой линии. Кнопки линий показывают также, включена или выключена функция в окне "Функция".
Программные клавиши	Программные клавиши используются для выполнения действий с объектами, отображающимися на экране. Метки программных клавиш показывают действия, выполняемые клавишами. Метки и действия зависят от выбранного объекта.
Сообщение	Нажмите кнопку Сообщение для прямого подключения к системе голосовой почты.
Стрелки навигации	Используйте стрелки навигации вправо и влево для перехода между меню или для перемещения курсора во время ввода текста.
ОК	Нажмите кнопку ОК для быстрого вызова действия. Например, при выборе записи журнала вызовов нажатием кнопки ОК осуществляется набор номера.
Телефон	Нажмите кнопку Телефон для просмотра вызовов и выполнения действий с ними.
Контакты	Нажмите кнопку Контакты для просмотра записей в списке контактов.
Журнал вызовов	Нажмите кнопку Журнал вызовов для просмотра списка исходящих, входящих и пропущенных вызовов.

Название	Описание
Меню Avaya	Нажмите кнопку Меню Avaya для задания параметров и настроек, доступа к браузеру, выхода из телефона или просмотра информации о сети.
Громкость	Нажмите кнопку Громкость для настройки громкости трубки, головного телефона, динамика и звонка.
Голов.тел.	Нажмите кнопку Голов.тел. , чтобы воспользоваться подключенным головным телефоном. С телефоном совместимы только кабели головного телефона HIS.
Без звука	Нажмите кнопку Без звука для отключения звука текущего вызова. Для отключения беззвучного режима нажмите кнопку "Без звука" еще раз.
Динамик	Нажмите кнопку Динамик , чтобы воспользоваться громкой связью. Для отключения динамика при выполнении вызова поднимите трубку.
Переадр.	Нажмите кнопку Переадр. для отображения меню функций переадресации.

Прокрутка и перемещение

При перемещении по параметрам и функциям на экране телефона используйте стрелки перемещения для прокрутки и кнопки для выбора линий или параметров.

Значок перемещения, отображаемый на экране телефона, указывает на возможность выбора других параметров или получения дополнительной информации. Стрелки перемещения вверх и вниз позволяют выполнять прокрутку списков вверх или вниз. Отображение только одной стрелки перемещения (вверх или вниз) указывает на то, что Вы находитесь в начале или в конце списка и можете перемещаться только в направлении, указанном стрелкой. С помощью стрелок перемещения вправо и влево можно переходить к другим экранам, когда в строке заголовка отображается значок страниц (стрелки влево и вправо), и перемещать курсор вправо или влево при вводе текста.





При перемещении на какую-либо строку экрана эта строка выбирается. Для телефонов с монохромными экранами выбранная строка выделяется черным фоном и белыми буквами. Метки программных клавиш изменяются в соответствии с параметрами, доступными для выбранной строки. С помощью кнопки **ОК** осуществляется быстрый вызов выполняемого по умолчанию действия. Например, при выборе записи в списке контактов нажатием кнопки **ОК** передается вызов соответствующему абоненту.

Можно также выбрать строку или функцию без использования прокрутки, нажав соответствующую кнопку линии.

Общие сведения о значках

Значки, приведенные в следующей таблице, указывают на состояние вызова, возможности перемещения или состояние участника команды, для которого отслеживается состояние присутствия.

Значок	Описание
	Пропущенный вызов; вызов остался неотвеченным, или была выполнена его переадресация на голосовую почту.
	Сигнал о входящем вызове.
	Вызов активен.
	Вызов на удержании.
	Выполняется переадресация вызовов.
	Вызов конференц-связи активен.
	Вызов конференц-связи на удержании.
	Воспользуйтесь стрелкой перемещения вправо и влево для просмотра дополнительных страниц/экранов/параметров.
	Для получения дополнительных параметров выполните прокрутку влево.
	Для получения дополнительных параметров выполните прокрутку вправо.
	Выполните прокрутку вверх или вниз, если на экране не помещается вся информация.
	Конец списка; выполните прокрутку вверх для просмотра доступных элементов.
	Начало списка; выполните прокрутку вниз для просмотра доступных элементов.
	Текущий вызов выполняется без звука.
	Путем нажатия "-" на кнопке Громкость громкость звонка установлена в нулевое значение. Для восстановления громкости нажмите "+" на кнопке Громкость .
	Значок команды, указывающий на доступность данного участника команды.

Значок	Описание
	Значок команды, указывающий на то, что данный участник команды разговаривает по телефону и недоступен.
	Значок команды, указывающий на то, что данный участник команды не участвует в вызове, но выполняет переадресацию входящих вызовов.
	Значок команды, указывающий на то, что данный участник команды отвечает на вызов и переадресует входящие вызовы.
	Администратор может назначить это значок на одну из программных клавиш в качестве энергосберегающей функции. Нажатие этой программной клавиши выключает подсветку экрана. Когда подсветка выключена, любые операции активируются при включении.

Подставка телефона

Телефон может находиться в двух положениях — нижнем и вертикальном. Положение дисплея можно регулировать под разными углами. Чтобы переместить дисплей, осторожно потяните за верх дисплея по направлению к себе. Перемещая дисплей по направлению к себе, Вы услышите щелчок. Каждый такой щелчок означает фиксированное положение дисплея. Чтобы вернуть дисплей в предыдущее положение, осторожно нажмите на него.

Если телефон находится в вертикальном положении, выверните фиксатор, расположенный под рычагом телефона в верхней части телефонной трубки (на передней панели телефона). Это позволит телефонной трубке удерживаться в правильном положении. Чтобы вывернуть этот фиксатор, потребуется небольшая отвертка.

Глава 2. Меню Avaya

С помощью меню "Меню Avaya" можно изменять параметры и настройки телефона, получать доступ к дополнительным веб-приложениям, просматривать сведения о телефоне и настройках сети и осуществлять выход из телефона. При нажатии кнопки "Меню Avaya" отображаются следующие меню, которые зависят от настройки системы администратором и от доступных Вам приложений:

Образец меню 1	Образец меню 2	Образец меню 3
<ul style="list-style-type: none">> Параметры и настройки> Браузер> Сетевая информация> Вход с правом Гость> Выход> Об Avaya one-X> Мои рисунки	<ul style="list-style-type: none">> Ваше первое веб-приложение> Настройки телефона> Выход> Об Avaya one-X> Мои рисунки	<ul style="list-style-type: none">> Параметры вызова> Параметры приложения> Вар. Экрана и Звука> Дополнительные параметры> Сетевая информация> Мои рисунки



Примечание:

В меню приложений WML для доступа к стандартному меню параметров и настроек телефона выберите **Настройки телефона**.

Меню "Параметры и настройки" или "Настройки телефона", если меню настроено, позволяет изменять параметры вызова, персонифицировать метки кнопок, регулировать яркость и контрастность, выбирать образец мелодии звонка и т. д.

Меню "Браузер" содержит дополнительные веб-приложения. (Если доступных для телефона веб-приложений нет, меню "Браузер" не отображается.)

В меню "Сетевая информация" отображается сводная информация о параметрах телефона, относящихся к сети.

Меню "Об Avaya one-X" содержит номер версии программного обеспечения телефона.

Меню "Вход с правом Гость" позволяет войти в телефон, с которым Вы обычно не работаете, для доступа к своим контактам и функциям.

Меню "Выход" позволяет выйти из телефона для защиты своих настроек или для предоставления возможности входа другому пользователю. Меню выхода не отображается, если телефон (и любые связанные модули кнопок) не находится в режиме ожидания.

Элемент "Мои рисунки" позволяет установить заставку на экране телефона с помощью USB-устройства.



Примечание:

Состав отображаемых подменю зависит от функций добавочного номера, установленных администратором. Некоторые функции или подменю могут быть недоступны.

Параметры и настройки

В меню "Параметры и настрой." содержатся элементы для:

- Параметры вызова
- Параметры приложения
- Вар. экрана и звука
- Дополнит. параметры

Группа настроек "Параметры вызова" позволяет настроить автоматическое отображение экрана "Телефон" при получении входящего вызова или при выполнении вызова, включение и выключение индикации длительности вызовов, определение действия функции "Повторн. набор", включение и выключение функции "Виз. сигнал" и т. д.

Группа настроек "Параметры приложения" позволяет настроить индивидуальные метки кнопок, включение и выключение протоколирования вызовов, а также регистрацию вызовов по параллельной линии в журнале.

Параметры "Вар. экрана и звука" позволяют настраивать яркость и контрастность экрана телефона, образцы мелодии звонка, язык и звуки нажатия клавиш.

Группа параметров "Дополнит. параметры" позволяет настроить резервное копирование и восстановление настроек, параметров и меток кнопок, настроить адаптер Bluetooth®, если он подключен к телефону.. Можно также задать АРУ (автоматическая регулировка усиления) для головного телефона, телефонной трубки и/или звука динамика.

Настройка отображения экрана "Телефон" при выполнении вызова

Установите для параметра "На Экран телеф.при выз" значение "Да" для автоматического отображения экрана телефона при выполнении вызова.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".

5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "На Экран телеф.при выз".
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** или используйте стрелки перемещения вправо и влево, чтобы установить для этого параметра значение "Да" или "Нет".
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Настройка "На Экран телеф. при звонке"

Установите для параметра "На Экран телеф. при звонке" значение "Да" для автоматического отображения экрана телефона при получении входящего вызова.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "На Экран телеф. при звонке".
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** или используйте стрелки перемещения вправо и влево, чтобы установить для этого параметра значение "Да" или "Нет".
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Настройка отображения экрана "Телефон" при ответе

Установите для параметра "На Экран телеф. при ответе" значение "Да" для автоматического отображения экрана "Телефон" при ответе на вызов.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "На Экран телеф. при ответе".

7. Нажмите **Изменить** или **ОК** или используйте стрелки перемещения вправо и влево, чтобы установить для этого параметра значение "Да" или "Нет".
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Настройка индикации длительности вызовов

Можно определить параметры вызова таким образом, чтобы отображалась длительность вызовов. Отображение таймера вызовов можно включить или выключить.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "Вывод таймера".
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** для изменения параметра.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Настройка визуальных сигналов

Когда включен параметр "Визуальный сигнал", при появлении входящих вызовов мигает световой индикатор, расположенный в правом верхнем углу телефона. Вы можете включить или выключить параметр "Визуальный сигнал".

-
1. Нажмите **Дом**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите элемент "Виз. сигнал".
 7. Нажмите **Правка** или **ОК** для включения или выключения параметра "Виз. сигнал".
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Установка аудиоканала

Можно настроить телефон на передачу звука на динамик или головной телефон при выполнении вызова без использования трубки. Если администратор системы настроил функцию автоматического ответа, для ответа на входящие вызовы используется аудиоканал по умолчанию, определенный в этом разделе. Эта настройка также определяет в качестве входного сигнала для функции голосового набора динамик или головной телефон.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите **Аудиоканал**.
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** для изменения настройки "Динамик" или "Голов.тел.".

Если в качестве аудиоканала выбран "Голов.тел." и головной телефон использует управление рычагом телефона (обычно используется в беспроводных головных телефонах), функция голосового набора не сможет получать входной сигнал с головного телефона.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Установка отображения имен контактов во время вызовов

Можно настроить телефон на отображение имени контакта, а не имени вызывающего абонента при входящих или принятых вызовах, переведенных вызовах или во время конференц-вызова, когда номер вызывающего или вызываемого абонента совпадает с номером в списке контактов.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры вызова".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.

6. Выберите "Сцепить контакты и вызовы".
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** для включения или отключения настройки.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Настройка яркости и контрастности экрана

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Вар. Экрана и Звука".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "Яркость" или "Контраст".



Примечание:

7. Нажмите **Изменить** или **ОК**.
 8. Выберите телефон или модуль SBM24.
 9. Выполните прокрутку влево или вправо для настройки яркости или контрастности.
 10. Нажмите **Сохранить** или **ОК**.
-

Включение и отключение звуков нажатия кнопок

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Вар. Экрана и Звука".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите элемент "Звук при нажатии".

7. Для включения или выключения звуковых сигналов нажмите кнопку **Изменить** или **ОК**.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Включение и выключение звуковых сигналов об ошибках

Телефон подает звуковые сигналы в случае ошибки или попытки выполнения запрещенного действия. Если не хотите слышать звуковые сигналы об ошибках, отключите их.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Вар. Экрана и Звука".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "Сигнал ошибки".
 7. Для включения или выключения звуковых сигналов об ошибках нажмите кнопку **Изменить** или **ОК**.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Включение и отключение крупного шрифта

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Вар. Экрана и Звука".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите "Размер шрифта".
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** для включения или отключения крупного размера шрифта.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Изменение шаблона звонка

1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
3. Выберите "Вар. Экрана и Звука".
4. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
5. Выберите "Персонализированный звонок".
6. Выберите отображаемый шаблон звонка или нажмите **Другой** для выбора его из списка, в котором представлены восемь шаблонов.



Совет:

Для перехода между шаблонами нажимайте клавишу **Другой** или воспользуйтесь стрелками **влево/вправо**.

7. После выбора шаблона нажмите **Воспр.** или **ОК** для прослушивания.
8. Повторите действия 6 и 7, чтобы найти нужный шаблон звонка.
9. Нажмите **Сохранить**, чтобы установить образец в качестве мелодии звонка.

Изменение меток кнопок

Можно изменять метки, отображаемые для добавочных номеров, функций, а также для кнопок сокращенного набора или кнопок быстрого набора. Например, можно заменить метку для своего абонентского номера меткой "Моя линия".

1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
4. Выберите "Параметры приложения".
5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
6. Выберите "Персонализация меток...".
7. Нажмите **Изменить** или **ОК**.
8. Выберите метку, которую требуется изменить.

Если метка, которую нужно изменить, находится в меню "Функции", выполните прокрутку вправо для перехода к меню "Функции" и выберите требуемую метку.

9. Нажмите **Правка**.
10. Измените метку, используя не более 13 символов.
Чтобы очистить все текстовые поля и начать сначала, нажмите **Очистка**.
11. Нажмите **Сохранить** или **ОК**.
12. Для возврата к меткам кнопок по умолчанию выберите **Меню Avaya > Параметры и настройки > Параметры приложения > Восстановить метки кнопок по умолчанию** и нажмите **По умолчанию**.

Установка параметров набора

Телефон поддерживает два варианта набора. Вы можете набирать номера в обычном режиме. Для этого снимите телефонную трубку и наберите нужный номер после тонального сигнала (набор с использованием трубки). Можно также использовать функцию изменения набора, аналогичную набору на сотовом телефоне, когда пользователь может вводить номер частично или полностью, изменять цифры при необходимости и нажимать клавишу вызова, когда номер будет введен.



Примечание:

Данная функция настраивается администратором системы и может быть недоступна на Вашем телефоне.

1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
2. Выберите "Параметры и настройка" или "Настройки телефона".
3. Нажмите **Выбор** или **ОК**.
4. Выберите "Параметры вызова".
5. Нажмите **Выбор** или **ОК**.
6. Выберите "Изменить наб.номер".
Если этот параметр не отображается на экране телефона, администратор запретил эту функцию.
7. Нажмите **Изменить** или **ОК** для изменения значения на "Вкл." (Включено) или "Выкл." (Выключено).
В режиме набора с использованием трубки функции поиска и изменения набираемого номера недоступны.
8. Нажмите **Сохранить**.

Браузер

Телефон содержит функцию веб-браузера, которую можно использовать для представления дополнительных приложений. Элементы, доступные через веб-браузер, зависят от настроек телефона, установленных администратором. Со всеми вопросами обращайтесь к администратору системы.

Доступ к браузеру можно получить с помощью меню Avaya. Если параметр "Браузер" не отображается в "Меню Avaya", веб-приложения недоступны для телефона.

Доступ к браузеру

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Нажмите **Браузер** или **ОК**.
-

Глава 3. Меню "Функции"

Меню "Функции" предоставляет доступ к кнопкам быстрого набора, а также к дополнительным функциям телефонной связи, таким как "Каталог", "Сокращенный набор" и "Переадресация вызовов". "Каталог" позволяет осуществлять набор номеров других пользователей в системе по имени. Функции "Отправить все вызовы" и "Переадресация вызова" можно использовать для передачи входящих вызовов на другие номера. Когда эта функция включена, EC500 позволяет отправлять вызовы настольного телефона на сотовый телефон. Функции переадресации вызовов перечислены также в меню "Переадр.". Администратор может назначить определенные часто используемые функции программным клавишам, чтобы повысить скорость доступа к этим функциям. Конкретные возможности зависят от функций, назначенных телефону администратором.

Администратор также может назначить выбранные функции программным клавишам на экране логических линий (телефон). Дополнительную информацию о функциях и параметрах, доступных для Вашего абонентского номера, можно узнать у системного администратора.

Доступ к меню "Функции"

На экране "Телефон" выполните прокрутку вправо для перехода к меню "Функции".

Индикатор рядом с именем функции показывает, включена ли в настоящий момент эта функция. Если индикатор светится, функция включена.

Для возврата к основному экрану телефона нажмите кнопку **Телефон** или выполните прокрутку влево.

Вызов абонента из каталога

-
1. На экране "Телефон" выполните прокрутку вправо для перехода к меню "Функции", выберите "Каталог" и нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 2. С помощью клавиш набора начните писать фамилию абонента, которого хотите вызвать.
Нажимайте каждую клавишу один раз для ввода каждой соответствующей буквы. Например, для ввода слова "Hill" нажмите **4, 4, 5, 5**.
 3. При необходимости выберите **Далее** для отображения следующего по алфавиту имени в каталоге.
 4. Нажмите **ОК** или введите следующую букву.
 5. Выберите **Выполнить вызов** при отображении необходимого имени.
 6. Нажмите **ОК** для набора вызываемого номера.
-

Настройка одновременной подачи сигнала на несколько телефонов (EC500)

Функция EC500 позволяет подавать сигнал о поступлении входящих вызовов одновременно на рабочий и на сотовый телефоны. Таким образом вы можете отвечать на вызовы, не находясь за своим рабочим столом. Номер сотового телефона программируется системным администратором.

-
1. На экране "Телефон" выполните прокрутку вправо для перехода к меню "Функции".
 2. Выберите EC 500.
 3. Нажмите **ОК** для включения или отключения одновременной подачи сигнала.
-

Глава 4. Ответ на вызов

При получении входящего вызова он обычно выбирается автоматически. Однако, если уже есть активный вызов или осуществляется получение нескольких входящих вызовов одновременно, может потребоваться вручную выбрать вызов, на который нужно ответить. Если не включен параметр [Настройка "На Экран телеф. при звонке"](#) на стр. 15, необходимо нажать **Телефон**, чтобы выбрать линию или просмотреть параметры вызова.



Примечание:

Если у Вашего телефона нестандартные настройки, Ваша практика управления вызовами может отличаться от действий, описанных ниже. Кроме того, помните, что телефон в некоторых случаях будет осуществлять автоматическую прокрутку, чтобы предоставить важные входящие вызовы.

Для ответа на входящий вызов воспользуйтесь одним из следующих способов:

- Если Вы не участвуете в другом вызове, поднимите телефонную трубку или нажмите кнопку линии рядом с входящим вызовом, нажмите кнопку **Динамик**, чтобы использовать для ответа функцию громкой связи, или нажмите кнопку **Голов. телеф.**, чтобы использовать для ответа головной телефон.
- Если Вы обрабатываете другой вызов, а телефон не отображает автоматически входящий вызов, на экране "Телефон" выберите строку входящего вызова и нажмите **Ответ** или **ОК**. Если Вы обрабатываете другой вызов, а телефон не отображает автоматически входящий вызов, можно нажать элемент **Выз-удер** для автоматического помещения первого вызова на удержание при ответе на новый вызов. Можно также нажать элемент **Выз-отм** для автоматического завершения первого вызова при ответе на новый вызов.
- Чтобы быстро переместиться к началу списка параллельных линий для ответа на входящий вызов по основной линии, на экране "Телефон" нажмите кнопку **Телефон**. Затем можно выбрать линию для входящего вызова или выделить ее.
- Для автоматического отображения экрана "Телефон" при каждом приеме входящего вызова установите для параметра "На Экран телеф. при звонке" значение "Да" (см. Параметры вызова

Глава 5. Выполнение вызова

Если нет активного текущего вызова, просто наберите вызываемый номер. Используйте экран "Телефон" для просмотра вызовов и управления ими. Нажмите **Телефон** для просмотра основного экрана телефона в любое время.

-
1. Поднимите трубку или нажмите **Динамик** или **Голов.тел.** (если он доступен) или кнопку линии для доступа к свободной линии.
 2. Наберите номер, который хотите вызвать.
-

Выполнение экстренного вызова

Для выполнения экстренного вызова вход в систему не требуется. Если функция экстренных вызовов настроена системным администратором, на экране "Телефон" отображается программная клавиша экстренного вызова для немедленного соединения с предустановленным номером службы экстренной помощи.

-
1. Нажмите программную клавишу **Экстрен..** Если программная клавиша **Экстрен.** не отображается, поднимите трубку или нажмите кнопку **Телефон**, затем нажмите программную клавишу **Экстрен..**
 2. Если отображается запрос "Выполнить экстренный вызов?", нажмите программную клавишу **Да**.
Некоторые телефонные системы выполняют обратный вызов для подтверждения экстренной ситуации. Телефон автоматически принимает входящий вызов с включенным динамиком и отображает сообщение "Производится экстр. вызов."
 3. Для завершения экстренного вызова нажмите программную клавишу **Прервать** или нажмите кнопку **Динамик**.
-

Удаление номера

Нажмите **Очистка**, чтобы удалить все набранные цифры, и введите новый номер.

Повторный набор номера

-
1. На экране "Телефон" нажмите **Повторн.набор**.
Повторно будет набран последний вызываемый номер, или отобразится список последних вызываемых номеров, в котором можно выбрать один для повторного набора. Информацию о параметрах повторного набора см. в разделе [Настройка параметров повторного набора](#).
 2. При работе со списком повторного набора выделите номер, который нужно вызвать, и нажмите **Вызов** или **ОК**.
Системный администратор может отключить функцию повторного набора.
-

Использование голосового набора

Можно произнести имя для поиска и осуществить вызов любого контакта, если включена функция голосового набора. Кроме того, можно добавить определитель, например "домашний" или "мобильный", с именем абонента для получения соответствующего номера контакта. При первых двух использованиях голосового набора отображается экран справки, помогающий освоить эту функцию.

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
Если "Голосовой набор" включен, появится программная клавиша **Голос**.
 2. Если звуковой сигнал не издается или отсутствует зеленая полоса рядом с программной клавишей **Голос**, нажмите **Голос** еще раз для повторного использования голосового набора.



Примечание:

Чтобы сделать доступной функцию голосового запуска набора при каждом доступе к контактам, см. раздел [Изменение настройки голосового набора](#).

Для изменения языка, используемого для выдачи команд голосового набора, см. раздел [Изменение языка голосового набора](#).

3. Через несколько секунд или при появлении звукового сигнала назовите имя абонента, с которым необходимо осуществить вызов.

Вы можете произнести имя абонента, затем фамилию или наоборот, в зависимости от того, как они указаны в списке контактов (и отделены запятой). Можно добавить определитель, например “домашний”, “офисный”, “мобильный телефон”, “сотовый телефон”, а также назвать вместе с именем один из типов номеров контакта (домашний, рабочий, мобильный). Например, чтобы связаться с абонентом “Сэм Джонс” по его основному номеру, просто скажите “Сэм Джонс”. Чтобы связаться с абонентом “Сэм Джонс” по номеру его домашнего телефона, можно сказать “Call Sam Jones at home” (Позвонить Сэму Джонсу домой).



Примечание:

Если определитель не добавлен, а у контакта существует несколько номеров, телефон всегда наберет первый номер в списке.

4. Если отобразятся один или несколько контактов, можно выполнить следующие действия:
 - Нажмите **Вызов** или **ОК**, либо соответствующую кнопку линии для набора выделенного номера, либо прокрутите и выберите (выделите) другой номер, затем нажмите **Вызов** или **ОК**, либо кнопку линии.
 - Нажмите **Данные** для просмотра данных о контакте, связанном с выделенным элементом, или выберите (выделите) другой элемент, затем нажмите **Данные**.
 - Если необходимый контакт/номер не появился, нажмите **Повтор** и повторите команду голосового набора, начиная с действия 3.
 - Нажмите кнопку **Отмена** для выхода из голосового набора и возврата на основной экран контактов.

Выполнение вызова с помощью изменения набора

Предварительные требования

Администратор системы может разрешить эту функцию. Для настройки изменения набора см. раздел [Установка параметров набора](#) на стр. 21

Функция изменения набора аналогична функции выполнения вызова на сотовом телефоне. Номер вводится без воспроизведения тонального сигнала. С помощью программной клавиши "Возврат" можно вернуться на одну позицию для изменения номера перед его набором.

-
1. На экране телефона выберите номер, который нужно набрать.
 2. Для изменения номера нажмите программную клавишу **Возврат**, которая позволяет поочередно удалять предыдущие символы. Для удаления всего номера нажмите **Очистка**.
 3. Нажмите **Вызов** или **ОК**.
-

Вызов абонента из списка контактов

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
 2. Выберите имя абонента или основной номер, который хотите вызвать.
Для вызова неосновного номера выберите абонента, нажмите **Данные**, а затем выберите необходимый номер.
 3. Нажмите **Вызов** или **ОК**.
-

Вызов абонента из журнала вызовов

-
1. Нажмите кнопку **Журнал вызовов**.
 2. Выберите имя абонента или номер, который хотите вызвать.
 3. Нажмите программную клавишу **Вызов** или кнопку **ОК**.
Если администратор установил соответствующие настройки, возврат на экран пропущенных вызовов может привести к удалению записи из журнала вызовов, когда вызовы выполняются через него.
-

Глава 6. Отключение звука при вызове

Если вызов выполняется в беззвучном режиме, то при переключении между трубкой, головным телефоном и динамиком беззвучный режим отключается. Если звук вызова отключен, индикатор кнопки "Без звука" горит, а в верхней строке отображается значок "Без звука".

-
1. Нажмите **Без звука** во время вызова, чтобы абонент на другом конце линии не мог Вас услышать.
 2. Нажмите **Без звука** еще раз, чтобы включить звук вызова.
-

Отключение звука при вызове

Глава 7. Помещение вызова на удержание

-
1. При необходимости нажмите **Телефон** для просмотра основного экрана "Телефон".
 2. Если линия, которую нужно поместить на удержание, неактивна, выберите эту линию.
 3. Нажмите **Удержан..**



Примечание:

При помещении вызова на удержание может отображаться индикация длительности удержания. Для получения дополнительной информации см. раздел [Настройка индикации длительности вызовов](#) на стр. 16 .

4. Нажмите **Возобн.** или кнопку линии удерживаемого вызова для возобновления вызова.
-

Помещение вызова на удержание

Глава 8. Передача вызова

-
1. На экране "Телефон" выберите линию, которую хотите передать.
 2. Нажмите **Передача** или **ОК**.
 3. Наберите телефонный номер, вызовите абонента из списка контактов или вызовите абонента из списка журнала вызовов.
 4. Если настроена функция автоматической передачи, можно повесить телефонную трубку, если не нужно сообщать о вызове. В противном случае, нажмите **Заверш.**, **ОК**
-

Глава 9. Переадресация вызовов

Входящие вызовы можно переадресовывать на другой телефонный номер или номер голосовой почты. Если функция переадресации вызовов включена, в верхней строке дисплея появляется значок переадресации. Когда горит индикатор кнопки "Переадр.", активна одна или несколько функций переадресации. Можно выбрать нужный вариант из списка функций переадресации, включая функции "Отправить все вызовы" и "Переадресация вызова". Доступные в телефоне функции переадресации зависят от функций, заданных системным администратором. Дополнительную информацию о доступных функциях можно получить у системного администратора.

Отправка всех вызовов

Когда включен параметр "Отправить все вызовы", входящие вызовы сразу направляются на предварительно заданный замещающий номер, обычно номер голосовой почты. При поступлении входящих вызовов раздается один звонок на абонентском номере, а затем они направляются на номер, заданный системным администратором. Если на телефоне осуществляется управление функцией отправки всех вызовов, на экране "Телефон" отображается программная клавиша "Отп.все" для свободных линий. Нажатием клавиши "Отп.все" включается функция "Отправить все вызовы". Если она уже включена, при нажатии клавиши "Отп.все" она выключается. Включать и выключать функцию "Отправить все вызовы" можно также с помощью списка функций телефона.

-
1. Нажмите **Переадр.** для доступа к основному меню переадресации.
 2. Выберите "Отправить все вызовы".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК** для включения или выключения функции "Отправить все вызовы".
-

Переадресация вызовов

Вам могут быть доступны некоторые функции переадресации: можно установить номер, на который будут переадресовываться вызовы, или отключить переадресацию, если она включена. Функции переадресации вызовов, если они доступны, перечислены в меню "Функции переадресации".

-
1. Нажмите **Переадр.** для доступа к основному меню переадресации.
 2. Выберите функцию переадресации, которую нужно включить..
 3. Нажмите **Ввод** или **Выбрать** или **ОК** для включения функции переадресации вызовов.
При включении функции переадресации вызовов раздается звуковой сигнал, указывающий на необходимость ввода номера для переадресации.
 4. Введите номер, на который будут переадресовываться вызовы.
и загорятся соответствующие индикаторы.
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК** для отключения функции переадресации вызовов, если она включена.
-

Глава 10. Конференц-вызовы

Конференц-вызовы позволяют в одном вызове разговаривать одновременно с несколькими (до пяти) собеседниками, находящимися в различных местах. Дополнительные функции конференц-связи доступны посредством функции расширения конференц-связи "Expanded Meet-Me Conferencing". Дополнительную информацию об этой функции можно получить у системного администратора.

Настройка конференц-вызова

-
1. На экране "Телефон" выберите активный вызов.
 2. Нажмите **Конф.**
 3. Наберите телефонный номер, вызовите абонента из списка контактов или вызовите абонента из списка журнала вызовов.
 4. Когда абонент ответит, нажмите **Подключ.** или **ОК**, чтобы добавить абонента к существующему вызову.
 5. Нажмите **Добавить** и повторите эти действия, чтобы добавить другого абонента к конференц-вызову.
 6. Нажмите **Отмен.** для отключения последнего абонента, присоединившегося к конференц-вызову.
-

Добавление абонента на удержании к конференц-вызову

-
1. На экране "Телефон" выберите активный вызов.
 2. Нажмите **Конф.** или **Добавить**, если сеанс конференц-связи уже активен.
 3. Выберите вызов на удержании, который хотите добавить к сеансу конференц-связи.

4. Нажмите **Возобн.** для снятия вызова с удержания.
 5. Нажмите **Подключ.** для добавления абонента в конференц-вызов.
-

Помещение конференц-вызова на удержание

Когда Вы помещаете конференц-вызов на удержание, другие участники вызова могут по-прежнему говорить друг с другом.

-
1. Нажмите **Удержан.** во время конференц-вызова.
 2. Нажмите **Возобн.** или **ОК** для восстановления конференц-вызова.
-

Отключение звука абонента в сеансе конференц-вызова

С помощью программной клавиши "Пауза" можно отключить звук абонента во время конференц-вызова. Персональная функция отключения звука доступна не во всех системах. Если клавиша **Пауза** не отображается при выборе абонента, Вы не можете отключить звук этого абонента.

-
1. На экране "Телефон" нажмите **Доп-но > Данные** во время конференц-вызова.
 2. Выберите абонента, для которого требуется отключить звук.
 3. Нажмите **Пауза**.
 4. Нажмите **Пауза** еще раз, чтобы отключить беззвучный режим для абонента.
-

Исключение последнего абонента из конференц-вызова

-
1. На экране "Телефон" выберите активный вызов.
 2. Нажмите **Прервать**.
-

Исключение абонента из конференц-вызова

Эта функция доступна не во всех системах.

-
1. На экране "Телефон" выберите активный вызов.
 2. Нажмите **Доп-но**, затем **Данные**.
 3. Выберите абонента, которого требуется исключить.
 4. Нажмите **Прервать**.
-

Глава 11. Вызовы по параллельной линии

На дисплее телефона помимо Ваших собственных линий могут отображаться одна или несколько параллельных линий. Параллельная линия обычно принадлежит кому-либо еще, но параллельная связь позволяет Вам видеть, когда эта линия используется, отвечать на вызовы по ней или присоединяться к текущему разговору по этой линии со своего телефона. Можно также выполнять исходящие вызовы по параллельной линии, если она не используется.

Ответ на вызов по параллельной линии

Ответ на вызов по параллельной линии по существу аналогичен ответу на вызов по основной линии. При выборе линии вызова можно ответить, подняв телефонную трубку или нажав **Динамик**, **Голов. телеф.** или **Ответ**.

-
1. Выберите параллельный вызов, на который нужно ответить.

Линия вызова выбирается автоматически. Если вызов поступает по параллельной линии при наличии другого активного вызова, необходимо выбрать линию вызова (так же как для входящего вызова по основной линии).

2. Нажмите **Ответ**.
-

Присоединение к вызову по параллельной линии

Вы можете присоединиться к существующему вызову по параллельной линии..

-
1. Выберите активный параллельный вызов, к которому нужно присоединиться.
 2. Нажмите **Паралл..**
-

Выполнение исходящего вызова по параллельной линии

При выполнении вызова по параллельной линии вы используете линию другого абонента. Идентификатор вызывающего абонента может определять вызов как поступающий от вас или как поступающий от абонента, линия которого используется. Информацию по отображению Вашего имени или добавочного номера у вызываемого абонента уточните у администратора системы.

-
1. Выберите параллельную линию, которую необходимо использовать.
 2. Нажмите **ОК**, чтобы получить тональный сигнал.
 3. Наберите телефонный номер, вызовите абонента из списка контактов или вызовите абонента из списка журнала вызовов.
-

Глава 12. Контакты

В телефоне можно хранить до 250 имен, для каждого из которых можно задать до 3 телефонных номеров. Вызов контакта можно выполнить, произнеся имя контакта; сведения см. в разделе [Использование голосового набора](#) на стр. 28. Можно также осуществлять импорт или экспорт списка контактов с помощью устройства USB; дополнительные сведения см. в разделе [Использование флэш-накопителей USB с телефоном](#) на стр. 49.



Примечание:

Если при нажатии кнопки **Контакты** ничего не происходит, значит, системный администратор отключил эту кнопку.

Поиск контакта

Можно осуществлять поиск любого имени, как описано в этом разделе, или можно перейти в некоторую группу писем в списке "Контакты" путем нажатия соответствующей кнопки номеронабирателя. Например, при нажатии кнопки 3 список "Контакты" может отобразить элементы, начинающиеся с символов 3, D, E или F в зависимости от того, как установлены Ваши контакты и сколько раз подряд Вы нажмете 3. Вы также можете осуществлять поиск и набор номера контакта с помощью голосового набора; дополнительную информацию см. в разделе [Использование голосового набора](#) на стр. 28.

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
 2. Используя кнопки набора, начните набирать имя, которое нужно найти.
Помните, что функция поиска контактов зависит от регистра и от настройки списка контактов. Если он организован по принципу "Фамилия, имя", начинайте вводить фамилию. Если список контактов организован каким-либо другим способом, вводите буквы, которые наиболее вероятно совпадут с искомым контактом.
 3. Нажмите **Вызов** для вызова найденного лица или **Доп-но**, а затем **Правка** для изменения информации о контакте.
-

Просмотр сведений о контакте

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
 2. Выберите контакт, информацию о котором необходимо просмотреть.
 3. Нажмите **Данные** для просмотра доступной информации об этом контакте.
Это единственный способ набрать второй или третий номер контакта.
 4. Нажмите соответствующую программную клавишу для вызова, изменения или удаления контакта или для возврата к экрану "Контакты".
-

Добавление нового контакта

Можно добавить до трех номеров для контакта.

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
 2. Нажмите **Новый**, если это первая запись списка контактов, или нажмите **Доп-но**, затем **Новый**, если в списке контактов уже есть записи.
 3. Введите имя с помощью кнопок набора.
 - а. Нажимайте цифровую клавишу, соответствующую букве или цифре, которую требуется ввести, пока не появится буква или цифра.
 - б. Если символы расположены на одной клавише, сделайте паузу перед вводом следующего символа.
 - в. Для ввода пробела нажмите **0**.
 - г. Введите остальные буквы или цифры.
 - д. Чтобы удалить последний символ, нажмите **Возврат**.



Примечание:

Если нужно удалить букву, цифру, пробел или символ, расположенный в середине введенного текста, с помощью стрелок перемещения влево и вправо поместите курсор после символа, который требуется удалить. Поместив курсор в нужное положение, нажмите **Возврат** для удаления символа слева от курсора.

- е. Для переключения между заглавными и строчными буквами или для ввода цифр нажмите **Доп-но > Абв**.

- ж. Нажимайте **АБВ** снова для последовательного переключения параметров (Абв/123/абв/АБВ), пока на дисплее не появится требуемый тип ввода.
 - з. Для ввода символов, отсутствующих на кнопках набора, нажмите **Доп-но > Символы**.
 - и. Выберите нужный символ.
 - к. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить выбор символа.
 - л. Чтобы удалить весь текст и начать ввод сначала, нажмите **Очистка**.
4. Выберите следующее поле.
 5. Введите номер телефона и нажмите **Основной**, если применимо.
Основной номер — это номер, отображающийся всегда, без необходимости перехода к информации контакта.
 6. Выберите следующее поле.
 7. Выберите тип введенного номера (общий, рабочий, мобильный, домашний).
 8. При наличии другого номера для этого контакта выполните прокрутку вниз и повторите действия 5–7.
Вы можете добавить до двух дополнительных номеров для этого контакта, однако можно назначить только один номер в качестве основного.
 9. Нажмите **Сохр.** или **ОК**.
-

Изменение контакта

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
 2. Найдите и выберите контакт, который нужно изменить.
 3. Нажмите **Доп-но > Правка**.
 4. Выберите поле, которое хотите изменить.
 5. С помощью кнопок набора и программных клавиш внесите изменения в информацию о контакте.
 6. Нажмите **Сохр.** или **ОК**.
-

Удаление контакта

-
1. Нажмите кнопку **Контакты**.
 2. Выберите контакт, который требуется удалить.
 3. Нажмите **Доп-но > Удалить** .
 4. Нажмите **Удалить** для подтверждения или **Отмена** для отмены.
-

Глава 13. Использование флэш-накопителей USB с телефоном

В зависимости от разрешения администратора, если телефон оборудован USB-интерфейсом и у Вас есть флэш-накопитель (также называемый флэш-диск или картой памяти) USB (Universal Serial Bus), Вы можете войти в систему телефона в любой точке мира, добавлять контакты в список контактов из программы электронной почты и другого программного обеспечения для ПК, а также устанавливать изображения, переданные с устройства на телефон, в качестве заставки. Можно также скопировать список контактов с телефона на флэш-накопитель USB, заменить содержимое текущего списка контактов телефона данными с флэш-накопителя USB или временно использовать контакты с флэш-накопителя в качестве списка контактов телефона.

Чтобы пользователь мог установить параметры устройства или телефона USB, компания Avaya предоставляет ПК-приложение Avaya one-X™ Deskphone USB Companion. Администратору нужно выполнить определенные установочные действия, которые помогут пользователю определить доступные параметры и порядок установки программы для их настройки. Кроме того, администратор может предоставить USB-устройство, на котором содержатся заранее запрограммированный добавочный номер и пароль. Он также может предоставить ПК-приложение для записи этой информации на USB-устройство. После этого пользователь может использовать USB-устройство для автоматического входа в любой телефон системы с помощью администрируемого абонентского номера и пароля.



Примечание:

USB-вход. Если функция автоматического USB-входа включена, пользователю доступны только те контакты, которые находятся на устройстве USB. Помните, что при использовании USB-входа, пункт меню "Выход" недоступен, т. е. для выхода из системы телефона необходимо извлечь USB-устройство.

После установки и подключения флэш-накопителя к разъему USB телефона на телефоне отображается либо список параметров оборудования USB или действий с ним, либо уведомление о невозможности выполнения операции из-за того, что устройство не поддерживается или не соответствует требованиям по питанию. Питание, подаваемое на USB-интерфейс телефона, зависит от способа питания телефона и административных настроек. В данный момент поддерживаются только файловые системы FAT и FAT32; USB-диски с файловой системой NTFS не поддерживаются. Множественные логические номера устройств не поддерживаются.

Добавление контактов в список из внешнего файла

Используйте флэш-диск USB для добавления контактов в список из внешнего файла. Имейте в виду, что список контактов может содержать не более 250 входящих записей. Файлы контактов, объединяемые со списком контактов телефона или записываемые в него, должны иметь определенный формат. Одним из способов убедиться, что файл имеет подходящий формат, является экспорт списка контактов телефона на устройство USB, так как при этом автоматически создается файл в правильном формате. Компания Avaya также предоставляет средство на основе электронной таблицы с макроопределением, которое позволяет преобразовать контакты Outlook в формат, поддерживаемый телефоном. Для получения информации об этом средстве выполните поиск строки "Avaya one-X USB Companion" на веб-сайте службы поддержки компании Avaya: <http://www.avaya.com/support>.



Примечание:

Если администратор сделал использование данного приложения доступным, это позволит входить в систему телефона при помощи USB-устройства таким образом, что будут отображены лишь те контакты, которые присутствуют на самом USB-устройстве. Кроме того, при использовании входа с помощью USB пункт меню "Выход" будет недоступен, т. е. выход из системы телефона осуществляется путем извлечения USB-устройства.

-
1. Подключите USB-устройство к разъему рядом с левым верхним краем телефона.
 2. Нажмите **Выбрать** или **ОК** для выбора "Объединить файл и телеф. контакты". Функция объединения отображается только в том случае, если и в файле на носителе USB, и в телефоне присутствуют контакты.
 3. Объединение выполняется автоматически. По завершении просмотрите отображаемую статистику, в которой приводится число записей, дубликатов и обнаруженные ошибки.
 4. Нажмите **Сохранить** или **ОК** для записи объединенного списка контактов на USB-устройство и возврата к списку контактов или к действиям с USB-устройством или нажмите **Выход** для возврата к списку контактов или к действиям с USB-устройством без записи объединенного файла на USB-устройство.



Примечание:

При попытке записи более 250 допустимых контактов отображается экран "Список заполнен", позволяющий сохранить частичный список (первые 250 записей) или отменить объединение без записи содержимого внешнего файла в телефон.

Замена списка контактов внешним файлом

Используйте флэш-диск USB для замены всего списка контактов списком из внешнего файла. Входящие контакты должны иметь имя и от одного до трех телефонных номеров со связанными типами. Если тип номера отсутствует, будет установлен общий тип. Системный администратор может предоставить подробную информацию о формате исходных внешних файлов данных.

-
1. Подключите флэш-диск USB к разъему рядом с левым верхним краем телефона.
 2. Выберите "Заменить файлом телеф. контакты".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Просмотрите отображаемую статистику с количеством допустимых и недопустимых записей, а также количество записей, превышающих максимальное число контактов (250), если такие имеются.
 5. Нажмите **Сохранить** или **ОК** для перезаписи и замены списка контактов файлом на USB-устройстве или **Отмена**, чтобы отменить замену и сохранить текущий список контактов.
-

Копирование списка контактов на флэш-диск USB

Можно скопировать весь список контактов с телефона на флэш-диск USB для создания резервной копии или использования во внешнем программном обеспечении. Если на флэш-диске USB уже содержится файл контактов, необходимо подтвердить замену этого файла.

-
1. Подключите флэш-диск USB к разъему рядом с левым верхним краем телефона.
 2. Выберите "Записать файл с телеф. контактами"..
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Если на USB-устройстве имеется файл контактов, нажмите **Сохранить** или **ОК** для подтверждения перезаписи этого файла списком контактов телефона.
-

Временное использование списка контактов USB-носителя

Можно временно использовать файл со списком контактов, находящийся на флэш-диске USB, вместо аналогичного списка телефона, пока флэш-диск USB подключен к телефону. Например, можно скопировать список контактов на флэш-диск USB и взять его с собой в поездку. При наличии гостевого доступа к телефону 9600 Series с последней версией программного обеспечения телефона в другом учреждении можно подключить флэш-диск USB и воспользоваться своим списком контактов.

-
1. Подключите флэш-диск USB с файлом контактов, который нужно использовать, к разъему рядом с левым верхним краем телефона.
 2. Выберите "Применить сейчас файл контактов".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Нажмите **ОК** для доступа к списку контактов на флэш-диске USB..
- Любые изменения или обновления списка контактов при подключенном USB-устройстве вносятся только во временный файл на USB-устройстве, а не в постоянный список контактов телефона.
-

Использование изображений на USB-устройстве в качестве заставки

Если на USB-устройстве существует каталог верхнего уровня \Pictures или другой настроенный каталог с изображениями, можно использовать эти изображения в качестве заставки телефона. Если не указано другое значение, каждое изображение отображается на экране в течение 5 секунд (от 5 до 999 секунд). Максимально допустимые размеры для каждого изображения составляют 240 x 320 пикселей. Для настройки этой функции обратитесь к администратору. Если параметр "Мои рисунки" не отображается в меню Avaya, значит, эта функция отключена администратором.

Кроме функций, описанных в разделе [Использование флэш-накопителей USB с телефоном](#) на стр. 49, в состав приложения Avaya one-X™ Deskphone USB Companion входит программа преобразования изображений в правильный формат.

-
1. Подключите USB-устройство к разъему рядом с левым верхним краем телефона.
 2. Нажмите кнопку **A** (Меню Avaya) на телефоне.
 3. Выберите **Мои рисунки** для начала отображения изображений из каталоге USB-устройства на экране телефона, кроме того, при каждом отображении сообщения о тайм-ауте на экране после определенного периода ожидания.



Примечание:

При отключении USB-устройства от телефона изображения заменяются обычной заставкой после указанного периода.

Глава 14. Журнал вызовов

Кнопка "Журнал вызовов" используется для просмотра списка исходящих, принятых и пропущенных вызовов. При наличии одного или нескольких пропущенных вызовов загорается кнопка журнала вызовов, а в верхней строке отображается значок и количество пропущенных вызовов. Информацию о вызове абонента из списка журнала вызовов см. в разделе [Вызов абонента из журнала вызовов](#) на стр. 30.

Просмотр журнала вызовов

1. Нажмите кнопку **Журнал вызовов**.

Повторным нажатием кнопки **Журнал вызовов** можно перейти в начало списка.

2. Выполните прокрутку вправо или влево, чтобы просмотреть списки принятых, исходящих или пропущенных вызовов по отдельности.



Примечание:

В зависимости от настроек системы, рядом с пропущенным вызовом может отображаться счетчик пропущенных вызовов, показывая количество пропущенных вызовов, поступивших от этого абонента.

3. Выполните прокрутку вверх или вниз для просмотра записей в списке.

Просмотр информации в журнале вызовов

1. Нажмите кнопку **Журнал вызовов**.
2. Выберите номер, информацию о котором хотите просмотреть.
3. Нажмите **Данные**.
4. Нажмите **Назад** для возврата в список.

Добавление записи из журнала вызовов в список контактов

-
1. Нажмите **Журнал вызовов**.
 2. Выберите имя, которое хотите добавить в список "Контакты".
 3. Нажмите **+Контакты**.
 4. Измените имя и номер телефона при необходимости.
 5. Нажмите **Сохранить**.
-

Удаление записи из журнала вызовов

-
1. Нажмите кнопку **Журнал вызовов**.
 2. Выберите номер, который требуется удалить.
 3. Нажмите **Доп-но > Удалить**.
 4. Для подтверждения нажмите **Удалить** или **ОК** или нажмите **Отмена**, если не требуется выполнять удаление.
-

Удаление всех записей из журнала вызовов

При удалении всех записей из журнала вызовов удаляются все записи просматриваемого списка. Например, если осуществляется просмотр списка "Исходящие вызовы", из журнала вызовов удаляются только исходящие вызовы. Однако, если нажать **Очистить все** при просмотре списка всех вызовов, из журнала будут удалены все вызовы.

-
1. Нажмите кнопку **Журнал вызовов**.
 2. Выберите список для удаления.

3. Нажмите **Очис.все** для удаления всех записей просматриваемого списка.
 4. Нажмите **Очис.все** или **ОК** для подтверждения.
-

Отключение протоколирования вызовов

Можно включить или отключить протоколирование вызовов. Если на телефоне появляются параллельные вызовы, можно задать, следует ли включать вызовы по параллельным линиям в журнал вызовов.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Параметры и настрой." или "Настройки телефона".
 3. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 4. Выберите "Параметры приложения".
 5. Нажмите **Выбрать** или **ОК**.
 6. Выберите тип протоколирования вызовов, который хотите отключить.
Чтобы включить или отключить протоколирование вызовов по параллельным линиям, выберите "Регистрир. паралл. вызовы" и нажмите **Изменить** или **ОК**.
 7. Нажмите **Изменить** или **ОК** для включения или отключения протоколирования вызовов.
 8. Нажмите **Сохранить**.
-

Глава 15. Получение сообщений

Нажмите кнопку **Сообщение** для прямого подключения к системе голосовой почты.

Кнопка "Сообщение" и красный индикатор в правом верхнем углу телефона указывают на наличие ожидающих сообщений. Сообщения являются администрируемой функцией. Со всеми вопросами обращайтесь к администратору системы.

Вход в систему голосовой почты

-
1. Для входа в систему голосовой почты нажмите кнопку **Сообщение**..
 2. Следуйте голосовым указаниям системы голосовой почты.
-

Глава 16. Общие сведения о входе в систему телефона и выходе из нее

Возможности регистрации и выхода обеспечивают работу с предпочитаемыми настройками, информацией о вызовах и параметрами, если телефон используется совместно несколькими пользователями. Выход из работы с телефоном предотвращает его не-санкционированное использование в ваше отсутствие.



Примечание:

Например, независимо от того, включена ли функция резервного копирования журнала вызовов, сведения журнала вызовов могут быть потеряны при выходе из добавочного номера телефона (зависит от настройки телефона администратором).

Администратор может предоставить USB-устройство, на котором содержатся заранее запрограммированный добавочный номер и пароль. Он также может предоставить ПК-приложение для записи этой информации на USB-устройство. Это позволяет использовать USB-устройство для автоматического входа с любого телефона системы с помощью администрируемого добавочного номера и пароля. За дополнительной информацией обратитесь к администратору. Если пользователь выполнил вход с помощью функции USB-входа, выйти из системы можно только, отключив USB-устройство от порта телефона.



Примечание:

При использовании USB-входа пользователь может просматривать только контакты на USB-устройстве. Дополнительные сведения см. в разделе [Использование флэш-накопителей USB с телефоном](#) на стр. 49.

Вход в абонентский номер телефона

Регистрация осуществляется на начальном экране, когда предлагается ввести абонентский номер.

-
1. Введите абонентский номер.
 2. Нажмите **Ввод** или **ОК**.
 3. Введите пароль.
 4. Нажмите **Ввод**.
-

Вход в качестве гостя

Войдите в систему другого телефона в качестве гостя, чтобы использовать возможности и функциональность своего собственного телефона. Например, при временном использовании чужого офисного телефона вам может потребоваться свой список контактов. Для использования этой функции трубка телефона должна быть повешена.

-
1. Нажмите кнопку **Меню Avaya**.
 2. Выберите "Вход с правом Гость".
 3. Введите абонентский номер.
 4. Нажмите **Ввод** или **ОК**.
 5. Введите пароль.
 6. Нажмите **Ввод** или **ОК**.
 7. Выполните прокрутку влево или вправо для выбора предполагаемого времени, в течение которого телефон будет использоваться. Вне зависимости от введенной продолжительности выход в качестве гостя можно выполнить в любое время.
 8. Нажмите **Ввод** или **ОК**.
-

Выход из добавочного номера телефона

-
1. .Нажмите **Меню Avaya** ..
 2. . Выполните прокрутку вниз и выберите "Выход".
 3. Нажмите **Выход** или **ОК**.
 4. Для подтверждения нажмите **Выход**.
-

Предметный указатель

А

Avaya, меню
размер шрифта[19](#)

А

автоматический ответ[17](#)
аудиоканал
трубка повешена[17](#)

Б

браузер
доступ[22](#)
информация[22](#)

В

визуальные сигналы
настройка[16](#)
вход в абонентский номер телефона[61](#)
вход в качестве гостя[61](#), [62](#)
вход в систему телефона[61](#)
вход с правом Гость[61](#)
входящие вызовы
направление на несколько телефонов[24](#)
ответ[25](#)
переадресация[37](#)
передача[35](#)
передача на замещение[37](#)
вызов абонента
из журнала вызовов[30](#)
из каталога[24](#)
из списка контактов[30](#)
вызов, с помощью голосового набора[28](#)
вызовы без звука[31](#)
вызовы по параллельной линии
информация[43](#)
присоединение[43](#)
выход из добавочного номера телефона[61](#)

Г

голосовая почта
вход в систему[59](#)

Ж

журнал вызовов
вызов абонента[30](#)

выключение[57](#)
информация[55](#)
просмотр[55](#)
просмотр информации[55](#)
удаление записей[56](#)
удаление записи[56](#)

З

замена списка контактов внешним файлом[51](#)
замещение[37](#)
заставка
с помощью изображений на USB[52](#)
звуки нажатия кнопок
настройка[18](#)
звуковые сигналы об ошибках
выключение[19](#)
значки на экране телефона
информация[11](#)

И

изменение набора[21](#), [29](#)
изображения
из USB-файлов в качестве заставки[52](#)
исходящие вызовы
выполнение вызова[27](#)
выполнение вызова по параллельной линии
[44](#)
изменение набора номера[29](#)
повторный набор номера[28](#)

К

карты памяти[49](#)
каталог
вызов абонента[24](#)
контакты[17](#), [28](#), [30](#), [45–52](#), [56](#)
временное использование файлов USB-носителя[52](#)
выбор[46](#)
вызов абонента[30](#)
добавление из журнала вызовов[56](#)
добавление нового[46](#)
изменение[47](#)
импорт и экспорт с помощью флэш-накопителей USB[49](#)
информация[45](#)
копирование на флэш-диск USB[51](#)

объединение файлов USB-носителя с	50
отображение имен во время вызовов	17
поиск	28 , 45
удаление	48
конференц-вызовы	
добавление абонента на удержании	39
информация	39
исключение абонента	41
исключение последнего абонента	40
настройка	39
отключение звука абонента	40
помещение вызова на удержание	40
копирование списка контактов в файл на USB-носителе	51

М

меню Avaya	
информация	13
параметры	14
метки кнопок	
изменение	20

Н

набор номера с использованием трубки	21
настройки телефона	
информация	14

О

отображение	
настройка контрастности	18
настройка яркости	18
отображение экрана "Телефон" при выполнении вызова	
настройка	14
отображение экрана "Телефон" при ответе	
настройка	15
ОТП.ВСЕ	37

П

параллельные вызовы	
ответ	43
параметры и настройки	
изменение шаблона звонка	20
информация	14
настройка визуальных сигналов	16
отображение экрана "Телефон" при ответе	15
переход к экрану телефона при звонке	15
протоколирование вызовов	57
установка параметров набора	21

экран телефона при вызове	14
параметры набора	
настройка	21
параметры экрана телефона при вызове	
настройка	14
переадресация	
вызова	37
переадресация вызовов	
информация	37
передача	35
переход к экрану телефона при звонке	
настройка	15
повторный набор	28
подставка телефона	
информация	12
приложения	
контакты	45
прокрутка и перемещение	
информация	10

Р

размер шрифта	
выключение	19

С

сообщения	
получение	59
стрелки навигации	
вверх и вниз	10
вправо и влево	10

Т

таймеры вызовов	
настройка	16

У

удаление номера	28
удержание	
конференц-вызовы	40

Ф

файлы USB-носителя	50–52
изображения	52
объединение со списком контактов	50
флэш-диски	49
флэш-накопители	49
флэш-накопители USB	
использование	49

функции, меню		Э	
доступ	23	экстренный вызов	27
информация	23		
<hr/>		<hr/>	
Ш		Ю	
шаблон звонка		юридическая информация	2
изменение	20		

